



05

與時並進
TO MOVE WITH TIMES

消防及救護學院訓練課程評審

自二零二一年以來，消防及救護學院一直致力為其所辦的訓練課程申請評審。在專隊訓練課程中，高空拯救專業證書和煙火特攻員專業證書已於二零二三年六月通過評審，列入資歷架構第四級別，達至專業水平；此外，救援潛水員專業證書和急流及水浸拯救技術員專業證書亦可望於二零二四年第一季通過評審，列入資歷架構第四級別。

Accreditation of training courses of the Fire and Ambulance Services Academy

The Fire and Ambulance Services Academy has been striving to seek accreditation for its training programmes since 2021. To highlight the professionalism among the specialist training programmes, the Professional Certificate in High Angle Rescue and the Professional Certificate in Compartment Fire Attacker have been accredited as Qualifications Framework (QF) Level 4 in June 2023. Moreover, the Professional Certificate in SCUBA Rescue Diver and the Professional Certificate in Swiftwater and Flood Rescue Technician are expected to be accredited as attaining QF Level 4 in the first quarter of 2024.

新消防局和救護站

機場東消防局，以及分別設於赤鱸角北和將軍澳第72區的消防局暨救護站，現時正在施工。

New fire stations and ambulance depots

The Airport East Fire Station, as well as the fire station-cum-ambulance depots in Chek Lap Kok North and Area 72, Tseung Kwan O, are currently under construction.

更換第三代調派系統

本處內部設立了專責的項目小組，負責管理和監督推行第四代調派系統的工作。第四代調派系統現正在系統測試階段，預定於二零二五年第二季投入服務。

Replacement of the Third Generation Mobilising System

A dedicated in-house project team was established to manage and oversee the implementation of the Fourth Generation Mobilising System (4GMS). The 4GMS is under system testing and scheduled for commissioning in the second quarter of 2025.



手提電話定位儀

消防處由二零二三年第三季起引入先進的手提電話定位儀，在山嶺搜救行動中用以協助尋找出失蹤人士的位置。該定位儀借助手提電話信號尋找失蹤人士位置，只要將定位儀掛載於無人機上，便可追蹤失蹤人士的手提電話信號，再計算出他們手提電話所在地點，從而鎖定他們身處的位置，使本處在山嶺搜救事故中的搜索能力得以大大提高。二零二三年，消防處曾於三次行動中使用該定位儀，其中兩次成功尋回失蹤人士。

Mobile Phone Locator

The FSD has introduced a cutting-edge Mobile Phone Locator since the third quarter of 2023 to assist in locating missing persons during mountain search and rescue operations. The device is a drone-mounted cellular signal intelligence solution for locating missing persons by tracking their mobile phone signals and calculating the location of their mobile phones, which has greatly increased the searching capability of the department in mountain search and rescue cases. In 2023, the device was employed in three operations, resulting in successful location of missing persons in two of them.

輕型流動指揮車 Light Mobile Command Unit

輕型流動指揮車是為調派及通訊組人員而設的特別用途車輛，用於支援事故現場的行動。輕型流動指揮車與其他流動指揮車一樣，可用作事故指揮中心，亦會被調派到鄉郊地區或道路狹窄的地點。

The Light Mobile Command Unit (LMCU) is a specialised vehicle designed for the personnel of Mobilizing and Communications Group to provide support to operation at incident scenes. The LMCU could serve as an incident command centre like other mobile command units and also be turned out at rural areas or locations with narrow road condition.



快速應變電單車 Rapid Response Motorcycles

消防處銳意配合政府推動減碳，在二零二三年三月推行電動快速應變電單車試行計劃，是本處首次用於行動的電動車輛，不需要燃料、火咀和過濾器等消耗品，達到零排放和零污染，因此可調派到單車節和馬拉松等大型體育活動的場地提供支援。

The FSD attaches great importance to the Government's promotion on decarbonisation and introduced a pilot programme for electric Rapid Response Motorcycles (RRM) in March 2023. The RRM serves as pilot vehicles for the department's introduction of electric vehicles for operational use. By eliminating the need for consumables such as fuel, spark plugs and filters, the RRM is emission-free and pollution-free, and can thus be deployed at major sporting events such as cycling festivals and marathons to provide support.



多用途頭盔 Multi-purpose helmet

多用途頭盔備有一系列可拆除的配件，可靈活應付救援行動的各種需要。頭盔符合多方面的國際安全標準，包括野地滅火及救援、特種救援和山嶺活動的相關標準，既為前線救護人員提供更充分的保護，亦更切合現今的行動需要。

The multi-purpose helmet is equipped with a range of detachable accessories to meet flexibly various rescue operation needs. It complies with a number of international safety standards, including those for wildland firefighting and rescue, as well as technical rescue and mountaineering. It provides increased protection for frontline ambulance personnel and better serves present-day operational needs.

